

**Procedura Aperta da esperirsi mediante Richiesta di Offerta in Busta Chiusa Digitale, gestita interamente per via telematica, da aggiudicarsi con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi degli artt. 77 comma 6, 83 e 220 del D.Lgs n. 163/2006 e s.m.i., per l'affidamento del servizio di pulizia degli autobus, delle sedi, dei depositi e degli impianti della Cotral S.p.A.**

**QUESITO:**

Buongiorno,

con la presente la scrivente ditta, capogruppo mandataria di un costituendo RTT intende partecipare alla procedura in oggetto.

Pertanto si chiede cortesemente di poter effettuare il sopralluogo delle strutture interessate.

Si chiede:

- Se sia possibile fare foto
- Se il sopralluogo può essere effettuato solo dalla capogruppo a nome anche della mandante o deve essere effettuato anche dalla mandante.
- I nominativi dei referenti ed eventuali recapiti
- le sedi da visitare sono tutte quelle indicate nel capitolato? e' obbligatorio visitarle tutte?

**RISPOSTA:**

In applicazione di quanto espressamente previsto all'art. 15 del Capitolato Speciale, le Ditte concorrenti sono tenute ad effettuare i necessari sopralluoghi presso tutti i siti COTRAL oggetto di gara e riportati nell'Allegato A a pena di esclusione dalla gara. Le modalità per effettuare i suddetti sopralluoghi, i recapiti degli uffici da contattare nonché i soggetti autorizzati a prendere visione dei luoghi sono dettagliati nel richiamato art. 15 del Capitolato Speciale.

**QUESITO:**

Con riguardo alla procedura cui all'oggetto, con la presente siamo a sottoporre il seguente chiarimento: Il requisito di capacità tecnica 14.d1 del Bando di gara, prevede il possesso di almeno un contratto della durata minima di un anno, avente ad oggetto i servizi di pulizia per mezzi di trasporto con almeno 500 veicoli (da calcolarsi come indicato nelle norme di gara). Premesso che una flotta di 500 autobus ha indubbiamente una consistenza rilevante, che sovente le Stazioni Appaltanti ricorrono ad appalti di servizi di pulizia suddivisi per lotti e, pertanto, la totalità degli autobus subisce lo stesso frazionamento, con il presente

SI CHIEDE

Ai fini partecipativi, di confermare che:

- il requisito di cui sopra possa intendersi come flotta totale oppure come numero di mezzi puliti durante l'anno;
- tale cifra possa essere raggiunta mediante la presentazione di più contratti;
- qualora più imprese intendano partecipazione in ATI, possa trovare applicazione la frazionabilità del requisito.

**RISPOSTA:**

Con riferimento ai quesiti posti si specifica:

- quesito 1: i 500 autobus devono essere intesi come flotta complessivamente da pulire contrattualmente e non come mezzi effettivamente puliti.
- quesito 2: la risposta è negativa. Si precisa che il requisito di cui al punto 14d1) del bando di gara non è frazionabile pertanto il numero di veicoli non potrà essere raggiunto mediante la presentazione di più contratti. In tal senso, si riporta la previsione contenuta nel Bando di

gara, in cui è espressamente riportato che, ai fini della partecipazione alla procedura, è necessario che il concorrente attesti, "per il servizio principale di pulizia degli autobus, delle sedi, dei depositi e degli impianti della Cotral S.p.A, di esser stato affidatario, nei 3 (tre) anni antecedenti la data di pubblicazione del bando, di almeno un contratto della durata minima di un anno avente ad oggetto servizi di pulizia per mezzi di trasporto con almeno 500 veicoli, dove per veicolo è da intendersi un mezzo adibito a trasporto pubblico di persone in grado di muoversi con propulsione autonoma e/o a traino";

- quesito 3: la risposta è negativa. Nelle "Indicazioni per i concorrenti con idoneità plurisoggettiva e per i consorzi" riportate alla lett. C) delle Norme di Gara e Contrattuali è espressamente riportato che "Nei Raggruppamenti Temporanei di Imprese/ Consorzi di cui all'art. 37 del D.lgs n. 163/2006..... il requisito di capacità tecnica richiesto al punto 14.d1) del bando di gara dovrà essere posseduto dall'impresa Mandataria dell'Associazione Temporanea/Consorzio. Il requisito non è frazionabile."

#### **QUESITO:**

buongiorno,

con la presente la società è a richiedere i seguenti chiarimenti:

- nel bando GURI al punto 14.b5) si richiede "per le prestazioni accessorie, opzionali, scorporabili e subappaltabili, regolare iscrizione alla CCIAA per ognuna delle attività oggetto di affidamento".

Si chiede conferma che, per le attività che si intendono subappaltare, la richiesta di regolare iscrizione alla CCIAA debba essere assolta dalla società subappaltatrice.

#### **RISPOSTA:**

La risposta è affermativa.

#### **QUESITO:**

in riferimento alla procedura in oggetto, la scrivente ditta intende partecipare in RTI costituendo, siamo a richiedere i seguenti chiarimenti:

- e' possibile partecipare in RTI costituendo di tipo orizzontale?

- nel bando di gara al punto 14.b.5 viene specificato che per le prestazioni accessorie, opzionabili, scorporabili e subappaltabili occorre essere in possesso di regolare iscrizione alla CCIAA per ognuna delle attività oggetto di affidamento. siamo a richiedere se nel caso la mandataria e la mandante non siano in possesso di iscrizione alla CCIAA delle attività sopracitate sia possibile presentare dichiarazione di subappalto, e subappaltarle al 100%

- in caso di partecipazione in RTI costituendo siamo a richiedere se sia necessari che la mandante effettui registrazione al portale.

#### **RISPOSTA:**

Con riferimento ai quesiti posti si specifica:

- quesito 1: la risposta è affermativa. E' possibile partecipare in RTI costituendo di tipo orizzontale.

- quesito 2: la risposta è affermativa. Le prestazioni accessorie, opzionabili, scorporabili e subappaltabili possono essere subappaltate e, in tal caso, la regolare iscrizione alla CCIAA per ognuna delle attività oggetto di subappalto dovrà essere posseduta dalla società subappaltatrice;

- quesito 3: la risposta è negativa. Non è necessario che la mandante effettui la registrazione al portale.

#### **QUESITO:**

buongiorno,

la presente per chiedere conferma della possibilità che il firmatario della presente gara sia un procuratore diverso da colui che si è registrato sul portale e che ha firmato digitalmente i documenti richiesti per la registrazione.

**RISPOSTA:**

E' possibile che il soggetto registrato sul Portale sia un soggetto diverso da colui/ coloro che ha/hanno firmato, digitalmente e non, gli atti relativi alla documentazione di gara. Si rammenta tuttavia che:

- 1) le comunicazioni di cui all'art. 79 del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i. così come le altre comunicazioni relative alla procedura in oggetto verranno inoltrate automaticamente all'indirizzo email indicato dall'Impresa in sede di registrazione sul Portale Acquisti.
- 2) in caso di firma digitale apposta da procuratore, dovrà essere allegata una copia della procura, sottoscritta con firma digitale dal Legale Rappresentante dell'impresa concorrente.

**QUESITO:**

buongiorno,

si chiede conferma dell'interpretazione secondo cui 500 veicoli corrispondono a 500 carrozze treni. In attesa di un vostro cortese riscontro si porgono distinti saluti.

**RISPOSTA:**

Così come riportato nel Bando di gara, per veicolo è da intendersi un mezzo adibito a trasporto pubblico di persone in grado di muoversi con propulsione autonoma e/o a traino. Nella categoria dei veicoli rientrano le tipologie di mezzi dettagliate nella scala di equivalenza riportata nelle Norme di Gara e Contrattuali ovvero:

- 1) Veicolo stradale omologato categoria M3 classe II/ III;
- 2) Veicolo stradale omologato categoria M3 classe I;
- 3) Carrozza metropolitana;
- 4) Carrozza ferroviaria trasporto passeggeri.

Le carrozze treni potranno essere qualificate come veicoli se rientranti nella categoria delle carrozze ferroviarie adibite al trasporto passeggeri.

**QUESITO:**

Buonasera siamo qui a richiedere i seguenti chiarimenti:  
- Siamo con la presente a richiedere se il seguente servizio "Servizio di pulizia del materiale rotabile e degli impianti industriali di *omisis*" ricopre il requisito di cui al punto 14d1) del Bando di Gara ovvero il possesso di un contratto della durata di almeno un anno avente ad oggetto "servizi di pulizia per mezzi di trasporto con almeno 500 veicoli adibiti al trasporto di persone".  
- Il requisito di cui al punto 14d2) del Bando di Gara ovvero attestazione di aver realizzato un fatturato specifico per servizi di pulizia di € 22.800.000,00 può essere soddisfatto con servizi di pulizia in generale?

In attesa di un riscontro.

**RISPOSTA:**

Con riferimento ai quesiti posti si specifica:

- quesito 1: la risposta dipende dall'oggetto del contratto e dalla durata dello stesso. Al punto 14.d1) del Bando di gara è infatti espressamente richiesto che il contratto abbia ad oggetto servizi di pulizia per mezzi di trasporto con almeno 500 veicoli e che lo stesso abbia una durata minima di un anno. Conseguentemente, la risposta è positiva se 1) nell'oggetto del contratto citato e, in particolare, nel servizio di pulizia di materiale rotabile, rientri la prestazione di servizi di pulizia per almeno 500 veicoli adibiti al trasporto di persone 2) il contratto abbia una durata pari o superiore ad un anno; la risposta è negativa qualora non vengano rispettate le indicazioni richieste al punto 14d1) del Bando.
- quesito 2: la risposta è positiva.

## QUESITO:

Buongiorno,

siamo a richiedere i seguenti chiarimenti:

- il bando di gara al punto 14.b2) prescrive il possesso della certificazione ISO 9001 (relativamente alle attività di pulizie con codice specificato). Si chiede di chiarire cosa si intende per "codice specificato";
- con riferimento al punto 14.b4): si chiede conferma che sia sufficiente il possesso della certificazione BS OHSAS 18001:2007;
- con riferimento al 14.b5): si chiede conferma che l'iscrizione alla CCIAA per ognuna delle attività relative alla prestazioni accessorie, opzionali e scorporabili debbano essere possedute in caso le stesse siano dalle società a cui sarà affidato il subappalto. In caso di risposta affermativa, si chiede di sapere se si tratta di subappalto necessario e se pertanto le predette aziende dovranno essere espressamente indicate già in fase di presentazione dell'offerta.

Cordiali saluti

## RISPOSTA:

Con riferimento ai quesiti posti si specifica:

- quesito 1: per "codice specificato" s'intende il possesso di Certificazione ISO 9001 relativamente ad attività di pulizie industriali e civili;
- quesito 2: la risposta è positiva. Con riferimento alla disposizione riportata al punto 14.b4) del Bando di gara si evidenzia che, in conseguenza di un mero refuso, la disposizione in oggetto e tutti gli atti che ad essa si riferiscono, sono rettificati nel modo seguente "per il servizio principale di pulizia degli autobus, delle sedi, dei depositi e degli impianti della Cotral S.p.A, attestazione di essere in possesso della certificazione o in via di certificazione della BS OHSAS 18001:2007 ovvero di prove relative all'impiego di misure equivalenti;
- quesito 3: Le prestazioni accessorie, opzionabili, scorporabili e subappaltabili possono essere subappaltate e, in tal caso, dovrà essere dimostrato il possesso da parte della società subappaltatrice della regolare iscrizione alla CCIAA per ognuna delle attività oggetto di subappalto. Non è necessario indicare la/e società subappaltatrice/i in fase di presentazione dell'offerta. In caso di ricorso all'istituto del subappalto è sufficiente attenersi alle indicazioni riportate nel Bando, nelle Norme di Gara e Contrattuali e nel Modello Subappalto, allegato alla documentazione di gara.

AGC

SaS/ es 17.02.2015

Compagnia Trasporti Laziali

Società per Azioni

Via B. Alimena, 105 - 00173 Roma

Tel 06/72052853 - Fax 06/72052809

Capitale Sociale: € 11.043.222,30 Interamente Versato

Registro delle Imprese di Roma,

Part..Iva e Codice Fiscale: 06043731006

R.E.A. Roma n. 0942379